



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization



ISISS "Ugo Foscolo"  
Teano  
Member of UNESCO



# Istituto di Istruzione Superiore "Ugo Foscolo"

BIBLIOTECA "Don Francesco D'Angelo". [www.foscoloteano.edu.it](http://www.foscoloteano.edu.it)

SEDE di TEANO (Ce) Via Orto Ceraso - 81057 0823/657568

SEDE di TEANO (Ce) Viale dei Platani -.0823/875782

SEDE di SPARANISE (Ce) Via Calvi, 35 - Tel. 0823/874365

SEDE di SPARANISE (Ce) Via Giuseppina Marinelli Tel. 576671

SEDE di CELLOLE (Ce) Borgo Centore – 0823 657447

Licei –Tecnici – Professionali [ceis00400e@istruzione.it](mailto:ceis00400e@istruzione.it)

## Indirizzi

LICEO CLASSICO

LICEO SCIENTIFICO

LICEO LINGUISTICO

LICEO SCIENZE APPLICATE

LICEO DEL MADE IN ITALY

LICEO SCIENZE UMANE - ECONOMICO SOCIALE

AMMINISTRAZIONE FINANZA E MARKETING

SISTEMI INFORMATIVI AZIENDALI

COSTRUZIONE AMBIENTE E TERRITORIO

TURISMO

ALBERGHIERO ENOGASTRONOMIA

SALA E VENDITA

ACCOGLIENZA TURISTICA

AGRARIO O.P.M. SMCV

CORSO SERALE

CPIA –ISTRUZIONE ADULTI



A tutti i docenti

Alle famiglie

Agli alunni

Al personale ATA

All'albo on line

CIRCOLARE n° 81 del 5 aprile 2024,

da leggere alla classe ed appuntare l'avvenuta lettura sul registro.

## Oggetto:

1 – Lunedì 8 aprile, martedì 9 aprile, mercoledì 10 aprile, viaggio in Puglia, Lecce, Matera.

Le classi che parteciperanno.

2 – Mercoledì 10 aprile, ore 11.10, nell'aula magna di Teano il prof. Guido Parisi docente di Inglese e Italiano all'Università di Vilnius in Lituania sulle tracce del mistero di Percy e Mary Shelley.

3 – Giovedì 11 aprile incontro in streaming con Assorienta per le classi quinte per l'Orientamento sulle carriere in divisa, nella Sala ristorante all'Alberghiero e nelle Aule magne.

4 - Venerdì 12 aprile 2024, in Sala ristorante, seminario sulla sicurezza sul lavoro dalle ore 10.30 alle ore 12.30 per le classi quinte del Foscolo e dell'Alberghiero di Teano.

5 – Venerdì 12 aprile 2024, alle ore 7.30, le classi prime della sede di Sparanise in viaggio a Paestum con la prof.ssa Mariella Fusco.

6 - Lunedì 15 aprile, dalle ore 12.00 l'Alberghiero di Teano preparerà 530 Pocket lunch e 70

secondi piatti per il pranzo con il ministro dell'Istruzione Valditara, presso la Reggia di Caserta.  
7 - Martedì 16 aprile convegno con il Capitano dei Carabinieri Alessandro Saba nell'Aula magna della sede di Via Calvi a Sparanise su "Prevenzione dei rischi da guida in stato di dipendenza".  
8 - Venerdì 19 aprile, ore 10.30 -13.30, Laboratorio sul fumetto presso la Sala Kussmaul del Castello Ducale di Sessa Aurunca. Parteciperanno i seguenti alunni di Teano e Sparanise .  
9 - Venerdì 19 aprile 2024 incontro di presentazione evento " FLIK e FLOK" con la Brigata Bersaglieri di Caserta.  
10 - Lunedì 22 aprile, ore 11.10, "Giornata dell'Ambiente a Sparanise".  
11 -Martedì 23 aprile il Capitano dei Carabinieri incontra gli studenti di Teano nella sede di via Orto Ceraso.  
12 - Mercoledì 24 aprile 2024 le classi prime delle sedi di Teano in viaggio a Roma.  
13 - Mercoledì 24 aprile la classe 5^Eno B a Minori alla fabbrica del Limoncello De Riso.  
14 - Le prove per la simulazione dell'esame di Stato sono state rinviata a giovedì 2 maggio e a venerdì 3 maggio 2024.  
**15- Nota gestionale. Culpa in vigilando e responsabilità penale**

**1 - Lunedì 8 aprile, martedì 9 aprile, mercoledì 10 aprile, viaggio in Puglia,**  
parteciperanno le seguenti classi con i rispettivi docenti accompagnatori:

2^ LSA alunni 12 accompagna la prof.ssa Pilotti Tommasina  
2^ LSU alunni 9 accompagna il prof. Martino Nicandro  
2^ LL alunni 9 accompagna il prof. Porfidia Biagio  
2^ AS alunni 29 accompagnano AT Michele Canzano (alunni 15),  
Martino Nicandro (alunni 7), Porfidia Biagio (alunni 7).  
3^ AM alunni 10 accompagna la prof.ssa Ferrante Anna  
2^ AM alunni 17 accompagna il prof. Cinquegrana Ennio  
2^ A T alunni 12 + 1 accompagnano i prof. Ranucci Claudio e Ausiello Rosario.

**2 - Mercoledì 10 aprile, ore 11.10, nell'aula magna della sede di Teano il prof. Guido Parisi docente di Inglese e di Italiano all'Università di Vilnius in Lituania sulle tracce del mistero di Percy e Mary Shelley. Parteciperanno le classi 4^ L CI, 4^ LL, 4^ LS, 5^ LL, 5^ AS, 5^ CS.**

Mercoledì 10 aprile prossimo, alle ore 11.10, nell'aula magna della sede di Via Orto Ceraso a Teano, il prof. Guido Parisi, docente di inglese e Italiano presso l'Università di Vilnius in Lituania, presenterà il suo ultimo libro "La zagara e lo scugnizzo, sulle tracce del mistero di Percy e Mary Shelley". Il prof. Parisi è stato anche docente presso le Università di Kaunas, Ottawa, Turku e Katowice in Polonia, è stato Presidente della "Dante Alighieri" in Lituania ed in Polonia ed ha pubblicato libri con case editrici italiane e britanniche.

Un filo invisibile lega una trovatella Lenuccia, Gennaro e i famosi poeti inglesi Percy e Mary Shelley. La storia è ambientata a Napoli ed è narrata a ritroso da Gennaro, ormai ottantenne. In una città i cui i confini tra il regno dei vivi e quello dei morti sono invisibili, prevale la sensazione che la morte sia più apparente che reale. Il libro è scritto in tre lingue: italiano, napoletano e inglese, è stato accolto molto bene sia in Italia che all'estero ed è stato presentato in circoli letterari importanti come il Circolo dei Lettori di Torino e di Vilnius. "La zagara e lo scugnizzo" del prof. Guido Parisi quindi ripercorre la presenza a Napoli dei poeti inglesi Percy e Mary Shelley. E ripropone un episodio misterioso della loro vita riguardante l'adozione della piccola Elena Adelaide che appassiona ancora oggi i ricercatori. Elena, chiamata Lenuccia nel racconto, mai accolta in casa

dagli Shelley, verrà abbandonata e umiliata una seconda volta quando la coppia lascia la città senza di lei. La poveretta morirà a 15 mesi presso una famiglia dei Quartieri Spagnoli. Il caso è ancora oscuro, ma il prof. Parisi prova con maestria a fare chiarezza. All'incontro parteciperanno le classi 4<sup>^</sup> LCI, 4<sup>^</sup> LL, 4<sup>^</sup> LS, 5<sup>^</sup> LL, 5<sup>^</sup> AS, 5<sup>^</sup> CS accompagnate dai docenti in orario alla quarta ora.

### **3 – Giovedì 11 aprile incontro in streaming con Assorienta per le classi quinte interessate per Orientamento sulle Carriere in divisa.**

Giovedì 11 aprile prossimo si terrà un incontro in streaming con Assorienta per tutte le classi quinte di tutte le sedi finalizzato all'orientamento sulle carriere militari in divisa. In ogni sede alle ore 11, nell'aula magna o nell'aula ristorante per l'Alberghiero, tutti gli alunni si collegheranno in streaming per seguire l'attività di orientamento.

In sala Ristorante per le classi quinte dell'Alberghiero.

Nelle Aule multimediali delle sedi di Via Calvi, Via Orto Ceraso e Via Marinelli per le altre quinte. L'incontro in streaming "carriere in divisa" in programma per Giovedì 11 Aprile 2024 dalle ore 11.00 alle ore 12.00 per le classi quinte al seguente link:

Entra Zoom Riunione

<https://us02web.zoom.us/j/86377923921?pwd=ZUFZS0RlSnJcUNNejc3cDBYL2lFdz09>

ID riunione: 863 7792 3921

Codice d'accesso: 365312

Le classi interessate debbono comunicare la propria adesione a questo link di registrazione:

<https://www.assorienta.it/orientamento-scolastico-assorienta/>

La registrazione servirà come prenotazione. Attraverso la registrazione, gli alunni avranno accesso al **materiale informativo** e al **test di personalità**, che li aiuterà a scoprire le opzioni di orientamento più in linea con le loro attitudini.

### **4 - Venerdì 12 aprile 2024 corso sicurezza sul lavoro dalle ore 10.30 alle ore 12.30 per le classi quinte del Foscolo e dell'Alberghiero di Teano con l'ing, Angelo Mazzarella nella sala ristorante dell'Alberghiero.**

Ricordo che giovedì 11 aprile prossimo, si terrà un seminario sulla Sicurezza sul lavoro, dalle ore 10.30 alle ore 12.30 per le **classi quinte** della sede di Via Orto Ceraso e dell'Alberghiero di Teano con l'ing, Angelo Mazzarella. Il corso si terrà nella Sala Ristorante di viale Ferrovia ed è diretto in particolare alle classi e agli alunni che non ancora hanno frequentato le ore necessarie per iniziare l'attività di Alternanza scuola – lavoro negli ambienti esterni alla scuola. Al termine del corso alunni e docenti ritorneranno in classe per continuare il regolare orario di lezione.

### **5 – Venerdì 12 aprile 2024 le classi prime di Sparanise in viaggio a Paestum.**

Comunico che, su richiesta dei docenti delle classi prime delle sedi di Sparanise, venerdì 12 aprile prossimo si terrà un viaggio di studio a Paestum. La visita prevede la partenza alle ore 7.30 da Via Calvi ed il ritorno alle 21.00, sempre in via Calvi. A Paestum vi saranno tre guide che accompagneranno gli alunni in visita all'area archeologica e al museo. La visita durerà due ore. Al termine della visita gli alunni si recheranno in un caseificio- ristorante che produce energia elettrica pulita e degusteranno prodotti tipici locali. Lungo la strada del ritorno è prevista una breve sosta a Vietri sul Mare. Il rientro a Sparanise è previsto per le ore 21.00.

Parteciperanno le seguenti classi:

classe 1<sup>^</sup>LSU 13 alunni accompagna la prof.ssa Fusco M. Giovanna;

classe 1<sup>^</sup>LSA 20 alunni 2 H accompagnano le proff. D'Amico M., Angela Bovenzi e Enrico Izzo.

classe 1<sup>^</sup>B SIA 17 alunni accompagnano i proff. Aulicino Filomena e Claudio Izzo,

classe 1AT 19 alunni accompagnano i proff. Polizzi Umberto e Frezza Floriana.

classe 1<sup>^</sup>AFM 17 alunni 1 H. accompagnano i proff. D'Angelo Francesco e Silvio Bonaccio.

**6 - Lunedì 15 aprile, dalle ore 12.00 l'Alberghiero di Teano** preparerà 530 Pocket lunch e 80 secondi piatti per il pranzo con il ministro dell'I.M. Valditara, presso la Reggia di Caserta.

Ricordo ai docenti e agli alunni delle classi dell'Alberghiero coinvolti che lunedì 15 aprile prossimo la nostra scuola è stata individuata per la preparazione di 530 pocket lunch e 80 secondi piatti per il pranzo di gala del ministro Valditara presso la Reggia di Caserta. Il nostro istituto parteciperà all'evento con il prof. Angelo Sano, il prof. Sferragatti, il prof. Vallante e 15 alunni delle classi 3<sup>^</sup>Eno A e 5<sup>^</sup> Sala per la distribuzione dei pasti. Gli alunni saranno accompagnati alla Reggia dallo scuolabus della scuola.

Il nostro Istituto Alberghiero, in particolare, contribuirà all'evento con la preparazione di 530 Pocket lunch e 80 secondi piatti per il pranzo con il ministro dell'Istruzione e del Merito Valditara. Il pocket lunch sarà composto da insalata di riso sidicina (primo piatto) e bocconcini di maialino teanese con ceci di Teano

Per il pranzo con il ministro preparerà: **agnello aromatizzato** con erbe dei monti Santacroce su confettura di cipolla al forno e patate Evo.

**7- Mercoledì 17 aprile 2024 a Sparanise il progetto "Cultura della legalità" con il Comandante della compagnia dei Carabinieri di Capua, Capitano Alessandro Saba.**

Comunico che il Comandante della compagnia dei Carabinieri di Capua, Capitano Alessandro Saba, ha dato la propria disponibilità a partecipare ad un incontro di formazione su Cultura e Legalità, avente per tema "Consapevolezza e prevenzione dei rischi da guida in stato d'uso, abuso e dipendenza da sostanze psicoattive". All'incontro che si terrà nell'aula magna della sede di Via Calvi martedì 16 aprile prossimo, parteciperanno le classi terze e quarte di entrambe le sedi.

**8 - Venerdì 19 aprile 2024, ore 10.30 -13.30, Laboratorio sul fumetto presso la Sala Kussmaul del Castello Ducale di Sessa Aurunca. Alunni partecipanti.**

Venerdì 19 aprile prossimo, dalle ore 10.30 alle 13.00, presso la Sala Kussmaul del Castello Ducale di Sessa Aurunca si terrà il laboratorio sul fumetto "Visioni": disegno, illustrazione, sceneggiatura. Il laboratorio, curato dalla Scuola Italiana COMIX di Napoli, è stato organizzato dal comune di Sessa Aurunca in collaborazione con la casa editrice Homo Scrivens, in occasione del Festival Visioni. Al laboratorio su fumetto, disegno e illustrazione, parteciperanno 8 alunni per le sedi di Teano e 8 alunni per le sedi di Sparanise. Gli alunni interessati saranno accompagnati alla prova, che si terrà il 19 aprile nel castello di Sessa Aurunca, con lo scuolabus dell'Alberghiero.

Gli alunni che parteciperanno:

1 - Giorgia Mancini	classe 4 <sup>^</sup> LSU	Teano
2 - Andrea Castaldo	classe 4 <sup>^</sup> Eno B	Teano
3 - Anna Maciariello	classe 3 <sup>^</sup> LL	Teano
4 - Francesca Tella	classe 3 <sup>^</sup> LSU	Teano
5 - Nocera Naima	classe 3 <sup>^</sup> LSA	Teano

6 – Marrandino Alessandro classe 3<sup>^</sup> LSA Teano  
7 - Assunta Rossi classe 5<sup>^</sup>LSB Sparanise  
8 - Miriam Martiniello classe 4<sup>^</sup> A SIA Sparanise  
9 - Iemma Luna classe 4<sup>^</sup> A SIA Sparanise  
10 - Francesco Bonafiglia classe 4<sup>^</sup> A SIA Sparanise  
11 - Rosita Cangiano classe 1<sup>^</sup>AT Sparanise  
12 - Consoli Michela classe 5<sup>^</sup> LSU Sparanise  
13 - Sara De Felice classe 5<sup>^</sup> A SIA Sparanise  
14 - William Valentino classe 5<sup>^</sup> B SIA Sparanise  
15 - Giuseppe Piccirillo classe 5<sup>^</sup> B SIA Sparanise

### **9 – Sabato 19 aprile 2024 Incontro FLIK e FLOK con i bersaglieri alla Reggia di Caserta.**

Alle ore 10.03 presentazione della manifestazione Flik e Flok da parte della Brigata Bersaglieri Garibaldi di Caserta. Alla quale manifestazione parteciperemo con un progetto sul Teatro di Teanum Sidicinum ed il Museo archeologico. La Brigata Bersaglieri presenterà anche un progetto letterario per il quale saranno assegnati dei premi in denaro. Alle ore 11.30 circa l'incontro continuerà con un info team potranno partecipare gli alunni delle classi quinte.

### **10 - Lunedì 22 aprile, ore 10.10, “Giornata dell’Ambiente a Sparanise”**

Lunedì 22 aprile prossimo, dalle ore 10.10 alle ore 12.03, presso la sede Foscolo di Via Calvi a Sparanise si terrà l'evento "Ambiente è salute", un momento dedicato alla salute, al benessere, all'inclusione. Durante la manifestazione verranno posti a dimora dei piccoli alberi. I docenti Marrese Silvana, Monfreda Massimo e Ausiello Rosario cureranno le attività. Parteciperanno le classi seconde di Sparanise.

### **11 –Martedì 23 aprile, alle ore 11, i Carabinieri di Teano incontrano gli studenti nella sede di via Orto Ceraso. Parteciperanno le classi quarte e quinte della sede.**

Il Comandante della compagnia dei Carabinieri di Capua, Capitano Alessandro Saba ed il Maresciallo della stazione dei Carabinieri di Teano Salvatore Canelli, hanno dato la loro disponibilità a partecipare ad un incontro di formazione su Cultura e Legalità, avente per tema “Consapevolezza e prevenzione dei **rischi da guida** in stato d’uso, abuso e dipendenza da sostanze psicoattive” nella sede di Teano per martedì 23 aprile, alle ore 11. All’incontro che si terrà nell’aula magna della sede di Via Orto Ceraso parteciperanno le classi quarte e quinte della sede.

### **12 – Mercoledì 24 aprile 2024 le classi prime di Teano in viaggio a Roma.**

Per le classi prime che non hanno effettuato nessun viaggio parteciperanno ad una visita didattica a Roma mercoledì 24 aprile prossimo. Le classi interessate a partecipare sono le seguenti:

classe 1<sup>^</sup> L L alunni 15 su 18 accompagna il prof. Giulio Ferrara  
classe 1<sup>^</sup> LSU alunni 19 su 21 accompagna il prof.  
classe 1<sup>^</sup> LSA alunni 13 su 14 accompagna la prof.ssa Compagnone Giuseppina

### **13 – Mercoledì 24 aprile la classe 5<sup>^</sup>Eno B in Pcto a Minori, sulla costiera amalfitana, alla**

## **fabbrica del limoncello De Riso.**

Mercoledì 24 aprile prossimo la classe 5<sup>^</sup> Eno B nell'ambito dei Percorsi per le Competenze Trasversali e per l'Orientamento farà visita a Minori, sulla costiera amalfitana, alla fabbrica del limoncello De Riso. La classe, composta da 13 alunni con alunni H sarà accompagnata dai docenti Angelo Sano, Anna Ricci e Verdolotti.

## **14 – Giovedì 2 maggio e venerdì 3 maggio. Le prove per la simulazione dell'esame di Stato per le classe quinte di Teano e Sparanise sono state rinviare al 2 maggio e al 3 maggio.**

Allo scopo di presentare gli alunni delle classi quinte con serenità all'esame di Stato sono state programmate presso le sedi di Sparanise e Teano le seguenti simulazioni delle prove d'esame:

**Giovedì 2 maggio 2024** si terranno le simulazioni della seconda prova d'esame.

Sarà preparata una prova per ogni indirizzo di studio e durerà cinque ore.

**Venerdì 3 maggio 2024** si terranno le simulazioni della prima prova d'esame (Italiano). Questa prova sarà unica per tutte le classi quinte delle sedi di Teano e Sparanise e durerà cinque ore.

La sola classe 5<sup>^</sup>AS effettuerà la simulazione di Matematica con la prof.ssa De Fusco, il 23 aprile.

I docenti della disciplina (prima e seconda prova) nelle ore di servizio resteranno nella classe che effettua la prova e saranno sostituiti nella propria classe dal docente in orario. **Entrambe le prove dureranno cinque ore, pertanto, dalla sesta ora si farà regolarmente lezione**

## **15– Nota gestionale. Culpa in vigilando e responsabilità penale**

Ricordo che le responsabilità legate al ruolo dell'insegnante vanno oltre quelle che derivano dal compito dell'istruzione e della formazione degli alunni. Mi riferisco alla cosiddetta *culpa in vigilando* e alle relative responsabilità.

La responsabilità per omessa vigilanza (*culpa in vigilando*) infatti può essere anche penale oltre che civile. L'art. 40 del Codice Penale afferma che "non impedire un evento, che si ha l'obbligo giuridico di impedire, equivale a cagionarlo". L'obbligo giuridico di vigilanza da parte del docente è stabilito dagli [articoli 2047](#) e [2048 del Codice Civile](#).

Quest'ultimo, in particolare, riguarda nello specifico gli insegnanti e stabilisce che è loro la responsabilità relativa ai danni causati dai loro allievi durante il tempo in cui questi sono sotto la loro vigilanza. Questo basta a stabilire che esiste un obbligo di vigilanza da parte dei docenti che può tradursi in responsabilità penali, per le quali lo stesso docente risponde personalmente.

Nel caso in cui un alunno subisse o provocasse delle lesioni ad un altro, il docente è chiamato a rispondere per il reato di lesioni colpose. Tanto premesso, essendo capitata una situazione incresciosa negli spogliatoi dell'alberghiero, ricordo che i docenti di Enogastronomia, Sala e Accoglienza Turistica (così come per il bagno) debbono mandare agli spogliatoi due alunni alla volta (un maschio e una femmina). E non gruppi di quattro o cinque alunni contemporaneamente, perché potrebbero fare del male a loro stessi o agli altri ed in assenza del docente e di un collaboratore scolastico, potrebbero essere accusati di mancata vigilanza perché "non impedire un evento, che si ha l'obbligo giuridico di impedire, equivale a cagionarlo".

II DIRIGENTE  
prof. Paolo Mesolella  
(firmato ai sensi dell'art.3,

*comma 2 del D.Lgs 39/93)*